

Z á p i s n i c a

z V. (mimoriadneho) zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto, konaného dňa 23.05.2023

Prítomní: podľa prezenčnej listiny.

Úvod rokovania

p. Petrovčík, starosta MČ: Dobrý deň, prítomných je 8 poslancov. Takže ešte raz, dobrý deň, vážené poslankyne, vážení poslanci, vážení hostia otváram V. (mimoriadne) zasadnutie Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto, na ktorom vás všetkých vítam. Z dnešného rokovania sa ospravedlnila pani poslankyňa Blaškovičová. Nakoľko je prítomných 9 poslancov, konštatujem, že je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých poslancov a zastupiteľstvo je uznášaniaschopné.

- - -

Návrhová komisia

p. Petrovčík, starosta MČ: Teraz si zvolíme návrhovú komisiu. Poprosím návrhy. Pani poslankyňa Hulmečíková.

p. Hulmečíková, poslankyňa MiZ: Pán poslanec Djordjevič.

p. Petrovčík, starosta MČ: Dobre. Takže hlasujte, prosím, o návrhu, ktorý bol predložený, aby sa členom návrhovej komisie stal poslanec Djordjevič.

Hlasovanie č. 1: za: 10, proti: 0, zdržalo sa: 0

p. Petrovčík, starosta MČ: Takže poprosíme, aby sa pán poslanec usadil na miesto určené pre návrhovú komisiu.

- - -

Určenie overovateľov

p. Petrovčík, starosta MČ: Za overovateľov zápisnice určujem pána poslanca Konečného a pani poslankyňu Galdunovú.

- - -

K programu rokovania

p. Petrovčík, starosta MČ: Vážené poslankyne, vážení poslanci, teraz pristúpime k schvaľovaniu programu, ktorý bol zverejnený. Najprv budeme hlasovať o zverejnenom programe zastupiteľstva. Prosím návrhovú komisiu, aby prečítala návrh na uznesenie.

p. Djordjevič, poslanec a člen návrhovej komisie. Pekný dobrý deň všetkým. Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto schvaľuje zverejnený program V. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Košice-Staré Mesto.

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujem. Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie č. 2: *za: 11, proti: 0, zdržalo sa: 0*

p. Petrovčík, starosta MČ: Takže program bol schválený. Teraz pristúpime k návrhom na doplnenie bodov do programu rokovania. Takže prosím o návrhy na doplnenie. Ak sa nikto nehlási, uzatváram. Program sme schválili bez doplnenia bodov. Teraz môžeme pristúpiť k bodu č. 1.

- - -

BOD č. 1

Návrh na 1. úpravu programového rozpočtu mestskej časti Košice-Staré Mesto na rok 2023

p. Petrovčík, starosta MČ: Na úvod by som dal slovo predsedníčke finančnej komisie. Nech sa páči.

p. Hulmečíková, poslankyňa MiZ: Finančná komisia minulý týždeň sa zaoberala 1. zmenou rozpočtu. Návrhy sme si prešli, keďže to bolo v utorok, kedy už materiál išiel do miestneho zastupiteľstva. Prešli sme si jednotlivé návrhy, kde sme povedali, že mohlo by to byť schválené, niektoré nie. Brali sme ohľad na to, že nemáme ešte vyriešené materské školy. Ako bude s nimi, či postačuje rozpočet, alebo nie. Nechávame na miestne zastupiteľstvo ako rozhodne o zmene. Uznesenie sme k tomuto bodu neprijali.

p. Petrovčík, starosta MČ: S procedurálnym pán poslanec Djordjevič.

p. Djordjevič, poslanec MiZ (*procedurálne*): Ďakujem pekne pán starosta. Nakoľko na ostatnom zastupiteľstve bola trojhodinová pauza a viacerým z nás to narušilo aj osobný, aj pracovný harmonogram dňa, tak navrhujem, a teda táto procedúra je o tom, aby dnešné zastupiteľstvo trvalo do 11.30 h. Čiže, ak budú prípadné zmeny, tak poprosím úrad, aby sa s nimi efektívne vysporiadal. Myslím, že aj kolegyňa niečo posielala na úrad. Takže procedúra znie: rokovanie dnes do 11.30 h.

p. Petrovčík, starosta MČ: Hlasujte prosím.

Hlasovanie č. 3: *za: 9, proti: 0, zdržalo sa: 2*

p. Petrovčík, starosta MČ: Takže budeme rokovať dnes do 11.30 h. Uvidíme, aký bude vývoj, či sa nám podarí zdarne uzavrieť dnešné rokovanie, alebo potom budeme musieť prerušiť. Dobré. Takže otváram rozpravu k tomuto bodu. Pán poslanec Konečný.

p. Konečný, poslanec MiZ: Ďakujem. Dobrý deň všetkým prajem. Pán starosta, ja som si pozrel ten návrh, ktorý bol odoslaný z úradu. Chcem tak za seba povedať, že v podstate prešli tri týždne od aprílového zastupiteľstva, kde sme schválili rozpočet. Konečne po štyroch mesiacoch sme neboli v provizóriu. A v podstate hneď o tri týždne na to nám dôjde takýto materiál, kde si úrad možno naozaj dal 20 zmien v rozpočte. Tak ja za seba poviem, že naozaj necítim to tak, že po troch týždňoch mám hlasovať za nových 20 zmien v tomto rozpočte. Nehovorím, keby išlo o nejaké, naozaj že dve, tri veci, ktoré nám nejako vybuchli, ktoré horia. Dôležité. Napríklad naše materské škôlky, niečo v Múzeu Vojtecha Löfflera. Pani riaditeľka tam stále avizuje, čo je v havarijnom stave, alebo v kritickom stave. Nehovorím, podporiť dve, tri veci, alebo naozaj také niečo, čo operatívne vybehne. Ale skutočne, chcem povedať, že nemôžem teraz po troch týždňoch, čo som hlasoval za jednu verziu rozpočtu, podporiť 20 nových zmien v rozpočte. To naozaj nie. Takže len toľko k tomuto návrhu.

Ďakujem.

p. Petrovčík, starosta MČ: Pani poslankyňa Hulmečíková.

p. Hulmečíková, poslankyňa MiZ: Vážené kolegyne, vážení pán starosta, predkladám pozmeňujúci návrh uznesenia k 1. úprave rozpočtu na rok 2023. Nadväzuje aj na to, čo povedal pred chvíľou pán kolega Konečný. Budem ho čítať: Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto A. konštatuje, že podľa ustanovenia §14 ods. 1 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, že zmenu rozpočtu pri účelovo určených prostriedkov poskytnutých zo štátneho rozpočtu, z Európskej únie a iných prostriedkov zo zahraničia poskytnutých na konkrétny účel, z rozpočtu iného subjektu verejnej správy a darov, ak darca určí účel daru neschvaľuje žiaden orgán mestskej časti. To znamená, že ani starosta, ani miestne zastupiteľstvo. To sú orgány. Takéto prostriedky sa zapracujú priamo do rozpočtu mestskej časti. O tejto zmene rozpočtu predkladá starosta iba písomnú informáciu na najbližšie zasadnutie miestneho zastupiteľstva. B. schvaľuje Bežné príjmy + 1 029 460 € z toho: 100 Daňové príjmy – 6 869 €, 111 003 Výnos dane fyzických osôb – 6 869 €. Na 200 Nedaňové príjmy + 297 637 €. Na položke 221 004 Ostatné príjmy + 5 000 €, úkony vykonávané oddelením registratúry a kancelárie prvého kontaktu + 5 000 €. Na položke 223 003 na stravné + 820 €. Na položke 242 z vkladov + 10 €. Na položke 292 008 z hazardných hier a iných podobných hier + 291 036 €. Na položke 292 012 z dobropisov + 771 €. Na 300 Granty a transfery + 738 692 €. Položka 312 001 zo štátneho rozpočtu + 1 027 460 €, a to podpora začlenenia detí z Ukrajiny v materských školách v súvislosti s vojnovým konfliktom na Ukrajine + 2548 €, príspevok na bývanie pre odídenčov z Ukrajiny + 1 024 912 € - uvedená suma zahŕňa poskytnutú dotáciu za mesiac marec a apríl 2023 v sume 224 912 € a predpoklad poskytnutia finančných prostriedkov do konca roka 2023 v sume 800 000 €. Na položke 312 002 z rozpočtu obce – 288 768 €. To je ten príspevok mesta na škôlky. Bežné výdavky + 1 054 460 € (bez kapitálových výdavkov) a s kapitálovými výdavkami je to + 1 029 460 €. Rozdelený: Program 1. Služby občanom 1 041 412 €. A v tom Podprogram 1.6 Komunikácie + 1 500 €, z toho: 633 materiál + 1 500 €. Na dopravné zariadenia - spomaľovacie prahy, dopravné zrkadlá Letná 36 + 1 500 €. Podprogram 1.8 Zveľaďovanie verejných priestranstiev + 15 000 €. Na 620 poisťovné a príspevok do poisťovní + 7 100 € - Odvody z odmien vykonávajúcich údržbu kontajnerových stojísk + 7 100 €. Na položke 633 materiál + 6 000 €. Na materiál na zhotovenie uzamykateľných kontajnerových stojísk + 6 000 €. To je to, čo sme presúvali z kapitálov. Na položke 635 Rutinná a štandardná údržba - 20 000 €. V tom: oprava schodov Karpatská - 10 000 €, oprava chodníka, revitalizácia na Kpt. Nálepku 2 - Kuzmányho - 10 000 €. Na položke 637 služby + 21 900 €. Určené na pracovné činnosti charakteru údržby – obnova a oprava kontajnerových stojísk (Muránska, Belanská, Stromová, Lomená 30, Letná 36, Orliá, Slovenskej jednoty 48) + 11 900 €. Ďalej na: likvidácia odpadu (vrátane prenájmu a odvozu veľkokapacitných kontajnerov), na výruby a orezy stromov, zimnú údržbu, letnú údržbu (kosenie 2x, hrabanie lístia, odstraňovanie buriny, orezy krovín a stromov, odvoz a likvidácia odpadu po týchto prácach), na požičovné pracovných strojov a prístrojov, revíziu kamerového systému, údržba drevín v Masarykovej kolónii + 10 000 €. Podprogram 1.9 Voľby do orgánov samosprávnych obcí + 1 024 912 €, z toho: Príspevok na bývanie pre odídenčov + 1 024 912 €. Program 2. Vzdelávanie + 5 548 €. Podprogram 2.1 Materské školy + 5 548 €. V tom je poskytnutá dotácia na integráciu detí z Ukrajiny v materských školách: Materská škola Park Angelinum + 364 €, Materská škola Zádielska + 1 456 €, Materská škola Jarná + 728 €. Mikulášske balíčky pre detí MŠ v zriaďovateľskej pôsobnosti mestskej časti + 3 000 €. Program 4. Kultúra + 2 500 €. Podprogram 4.2 Kultúrne podujatia + 2 500 €, z toho : Imaginácie + 2 500 €. Program 6. Samospráva a podporná činnosť + 5 000 €. Podprogram 6.2 Podporná činnosť + 5 000 €. V 635 Rutinná a štandardná údržba + 5 000 € z toho: údržba vstupnej haly miestneho úradu

so zriadením informátora + 5 000 €. Kapitálové výdavky - 25 000 €. Tam odoberáme a dali sme do bežných výdavkov tieto peniaze. Podprogram 1.8 Zveľadovanie verejných priestranstiev – 25 000 €, z toho: Zlúčenie a uzatváranie kontajnerov vrátane polopodzemných kontajnerov na Dargovskej a Karpatskej - 25 000 €. Takto znie ten bod, z ktorého berieme. Takže to neberieme Dargovskej a Karpatskej, aby si to niekto nepomýlil. C. schvaľuje 1. predloženie písomného materiálu na miestne zastupiteľstvo k obnove spevnených plôch na Dominikánskom námestí, vrátane rozpočtu a výkresovej časti, stanoviska Krajského pamiatkového úradu stredisko Košice v termíne na zasadnutie miestneho zastupiteľstva september 2023. 2. predloženie písomného materiálu na miestne zastupiteľstvo k tvorbe novej stránky WEB po prerokovaní v komisii kultúry, školstva a športu na zasadnutie miestneho zastupiteľstva september 2023. To je to, čo sme troška viedli väčšiu diskusiu na finančnej. Čo sa týka tých kontajnerov je tak, ako sme sa už dohodli. Pri schvaľovaní rozpočtu sme to preložili. Toľko k návrhom. Predkladám návrh návrhovej komisie.

p. Petrovčík, starosta MČ: Dobré. Ďakujem. Poprosím vás, pani predkladateľka, aby ste podklady, okrem návrhovej komisie, doručila aj ostatným poslancom, lebo nie všetkým to bolo doručené. Aby sa vedeli na to pozrieť a k tomu sa tak isto vyjadriť. Dobré. Teraz by som poprosil možno najprv pána kontrolóra a potom pána prednostu, lebo trošku aby nám to preložil, ako sa vraví, do takej ľudskej reči, kde pani poslankyňa alebo klub, alebo ... Nevie, či to je návrh klubu nejakého, alebo váš osobný, alebo ... Proste predsedníčka finančnej komisie predložila pozmeňovací návrh štvorstranový. Takže poďme si ho trošku prejsť. Poďme porovnať, lebo z toho, čo bolo prečítané, nebolo zrozumiteľné vlastne. Aby sme si povedali, kde sa berie, kde sa pridáva, aby to bolo každému zrozumiteľné a následne sa posunieme ďalej. Ešte pani poslankyňa, buďte taká dobrá, faktická, nech sa páči.

p. Hulmečíková, poslankyňa MiZ (*faktická*): Pán starosta, je to pozmeňujúci návrh skupiny poslancov, ktorá je podpísaná pod tým pozmeňujúcim návrhom.

p. Petrovčík, starosta MČ: Dobré. Poprosím, aby ... Na materiáli nie je nikto podpísaný, čiže poprosím vymenovať tých poslancov. Menovite, koho sa to týka, lebo potom vznikajú nedorozumenia. Ďakujem.

p. Hulmečíková, poslankyňa MiZ (*faktická*): Vážení pán starosta, rokovací poriadok nám nehovorí o tom, že máme menovať poslancov. Ale poslanci Grega, pani poslankyňa Zolnaiová, pán poslanec Kočíš, Gacík, pani poslankyňa Bašistová, Hulmečíková, Faťolová, Djordjevič. Nevie, pán Konečný, či? Nie.

p. Petrovčík, starosta MČ: Dobré. Ďakujem. Takže poprosím najprv pána kontrolóra, z jeho pohľadu, či môžeme pokračovať, alebo dáme ... Tak prestávka bude určite, lebo v podstate ideme tak ako minule. Vidím, nič sa nezmenilo, bohužiaľ. Takže budú musieť byť prestávky, keď opäť chceme si veci vydiskutovať, tak budeme musieť v rámci prestávok. Dobré. Ďakujem veľmi pekne. Takže, pán kontrolór, je to v poriadku? Môžeme o tom rokovať?

p. Pillár, hlavný kontrolór MČ: No, je tu predložený pozmeňujúci návrh.

p. Petrovčík, starosta MČ: Dobré. Takže, poprosím teraz pána prednostu, aby nám trošku, len tak prebehol tie položky a témy, aby sme trošku, aj hostia, pochopili, aké zmeny navrhuje skupina poslancov. Ďakujem.

p. Timko, prednosta miestneho úradu: Dobrý deň vážené poslankyne, vážení poslanci, pán starosta, ďakujem pekne za slovo. Ja v podstate sa dotknem tých položiek, ktorým nejak viac rozumiem. Niektoré boli po dohode s pani predsedkyňou finančnej komisie zapracované v tomto materiáli. Ide najmä o tie presuny z tých kapitálových výdavkov na stojiská, na kontajneroviská do Programu 1.8. Zveľaďovanie verejných priestranstiev. A tam je to v poriadku. Myslím si, že aj tá likvidácia odpadu, to kosenie, navýšené o 10 000, bolo dohodnutých a sú v tomto pozmeňovacom návrhu. Chcel by som sa opýtať skôr na položku Imaginácie + 2 500, keďže táto položka už bola zahrnutá v programovom rozpočte. Ide o ďalšie navýšenie z 2 500 na 5 000 ako príspevok? A najviac by ma zaujímalo, že je tu Program 6. Samospráva a podporná činnosť, Podprogram 6.2. Tam bolo pridaných tých 5 000 na informátora. Aj to bolo dohodnuté. Ale stále tu nie sú zahrnuté ... Nie je tu zahrnuté to navýšenie mzdových nákladov s odvodmi. Takže nejak nevieme, do konca roka asi s akými mzdovými prostriedkami môžeme počítať. Aspoň podľa tohto návrhu. A potom ešte ... Aha, ešte je tu potom tá vec v tých nedaňových príjmoch. Tam sú tie úkony vykonávané oddelením registratúry a kancelárie prvého kontaktu + 5 000. To sa mi vidí ako veľmi vysoká čiastka navyše, ktorá by mala byť ako v príjmoch úradu z výkonov na tomto oddelení. Nevidím to reálne, žeby to mali splniť. Nevieť ani akým spôsobom. takto toto sú moje otázky. Možno viac doplní pani vedúca ekonomického oddelenia. Ďakujem.

p. Petrovčík, starosta MČ: Dobre, ďakujem. Máme tam procedurálny návrh. Nech sa páči pani poslankyňa Zolnaiová.

p. Zolnaiová, poslankyňa MiZ (*procedurálne*): Ďakujem. Môj procedurálny návrh je, aby sme ukončili diskusiu a pristúpili k hlasovaniu.

p. Petrovčík, starosta MČ: Dobre. Hlasujte o tomto procedurálnom návrhu.

Hlasovanie č. 4: za: 9, proti: 2, zdržalo sa: 0

p. Petrovčík, starosta MČ: Čiže diskusia bola ukončená a prihlásený je jedine s faktickou pán poslanec Djordjevič. A teraz neviem na koho? Takže na prednostu. Nech sa páči.

p. Djordjevič, poslanec MiZ (*faktická*): Nezachytil som všetky otázky. Ospravedlňujem sa. Ja som sa prihlásil v momente, keď pán prednosta povedal, že ... Teraz sa pýtal, že či ide o navýšenie na Imaginácie. Ja som síce nebol na kultúrnej komisii, ale ja mám taký výstup, že konkrétne pán starosta na kultúrnej komisii navrhoval, že počul, že zháňajú sponzorov a že či by nebola dotácia. Tak neviem potom ako vy tu komunikujete na tom prvom poschodí. Ale zrejme takto sa veci majú. Čiže prišlo to z kultúrnej komisie. Ja mám také info. Keď to nie je pravda, tak mi to vyvráťte. A vlastne sa na tom dohodla aj komisia kultúry, aj väčšina poslaneckého zboru, ktorý je podpísaný. Ale vlastne, keď to chcete vysvetliť, tak áno, je to navýšenie z 2 500, keď sa pridáva 2 500, tak je to navýšenie na 5 000. A ostatné veci som nezachytil. Ale ja myslím, pán starosta, že vyhlási prestávku. Procedúra je procedúra, ale on stále ešte môže vyhlásiť. Ale nejakú kratšiu, o ktorej budeme hlasovať, aby sme sa normálne porozprávali. Ale ako pani Zolnaiová, pani poslankyňa, povedala, aby sme pristúpili potom k hlasovaniu.

p. Petrovčík, starosta MČ: Dobre. Ďakujem. Takže diskusia bola ukončená. Tým pádom bolo zadeklarované zo strany hlasujúcich poslancov, ktorí prerušili, že nechcú ďalej diskutovať. Takže tým pádom nemá zmysel dávať ani slovo vedúcej ekonomického oddelenia, ani v podstate ostatným prítomným v sále. Takže vyhlasujem hodinovú prestávku, aby sme si prešli tento pozmeňovací návrh.

Opäť zakomponovali ... Takže teraz je 9.30 h. Nech sa páči 10.30 h vás očakávam všetkých v sále. Ďakujem.

prestávka (1 hodina)

p. Petrovčík, starosta MČ: Prezentovaných je 9, takže konštatujem, že sme uznášania schopní. Môžeme pokračovať v bode č. 1. úprava programového rozpočtu mestskej časti Košice-Staré Mesto na rok 2023. Diskusia bola uzavretá. Poprosím návrhovú komisiu o prečítanie pozmeňovacieho návrhu. Budeme hlasovať o ňom.

p. Djordjevič, poslanec MiZ a člen návrhovej komisie. Ďakujem pekne pán starosta. Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Košice-Staré Mesto A. konštatuje, B. schvaľuje a C. schvaľuje materiál podľa predloženého návrhu.

p. Petrovčík, starosta MČ: Poprosím vedúcu organizačného, či je to takto, lebo už po minulom som opatrnejší. Treba to celé prečítať alebo? (pozn.: diskusia mimo záznam) Môže. Tak dobre. Hlasujte prosím.

p. Petrovčík, starosta MČ: Nech sa páči, hlasujte.

Hlasovanie č. 5: *za: 8, proti: 1, zdržalo sa: 1*

p. Petrovčík, starosta MČ: Konštatujem, že uznesenie bolo prijaté, schválené. Tým pádom uzatvárame bod č. 1. Nasleduje bod č. 2.

BOD č. 2
Záver

p. Petrovčík, starosta MČ: Ďakujeme za účasť a prajem vám ešte pekný zvyšok dňa. Dovidenia.

V Košiciach 26.05.2023

Zápisnicu vyhotovila: Mária Vidová

Overovatelia zápisnice: MUDr. Magdaléna Galdunová Podpísala dňa: 08.06.2023

Mgr. Martin Konečný, PhD. Podpísal dňa: 06.06.2023

Podpísal dňa: 12.06.2023
Miloš Timko
prednosta Miestneho úradu
mestskej časti Košice-Staré Mesto

Podpísal dňa: 12.06.2023
Ing. Igor Petrovčík
starosta mestskej časti
Košice-Staré Mesto